



La dosis está basada en **number of pigs** o en el **peso de los cerdos**. Usar por lo menos una dosis de vacuna por cerdo a ser vacunado.

INSTRUCCIONES

PREPARAR LOS CERDOS Y EL SISTEMA DE AGUA

1. Retirar todos los desinfectantes, medicamentos y productos sanitizantes de los alimentos y del sistema del agua por lo menos 72 horas antes de la vacunación para asegurar que los agentes antibacterianos se eliminen. Todos los materiales usados al administrar esta vacuna deben estar libres de residuos de antibióticos o desinfectantes para prevenir la inactivación de esta vacuna. No administrar esta vacuna en agua tratada con cloro.
2. Suspender el suministro de agua de bebida por lo menos 8 a 10 horas (por la noche) antes de la vacunación.
3. Lavar el sistema de agua (incluyendo el dosificador de medicamentos) con leche descremada limpia o un sustituto lácteo no medicado para eliminar todas las trazas de agentes antibacterianos. El cloro u otros agentes antimicrobianos presentes en el agua pueden inactivar los efectos de la vacuna.

PREPARAR EL DOSIFICADOR DE LA SOLUCIÓN A GRANEL

4. La cantidad de solución a granel necesaria en el dosificador se calcula en base a la cantidad de agua que beberán los cerdos. Determinar el peso total de los cerdos a ser vacunados (No. de cerdos X peso promedio por cerdo = peso total). Ir a la Tabla 1 en el panel posterior para determinar la cantidad de solución a granel que se necesita para este tamaño y número de cerdos.
5. Añadir al recipiente de la solución a granel la cantidad de leche descremada o sustituto lácteo no medicado recientemente preparado usando la Tabla 1.

MEZCLAR LA VACUNA CON LA SOLUCIÓN A GRANEL

6. Resuspender la vacuna en el diluyente adjunto inmediatamente antes del uso. USAR POR LO MENOS UNA DOSIS DE VACUNA POR CERDO.
7. Añadir la vacuna al recipiente de la solución a granel y enjuagar el (los) frasco(s).
8. Mezclar la vacuna completamente con la solución a granel.

VACUNAR

9. Insertar la manguera del dosificador en la solución a granel, calibrar el dosificador para distribuir 30 mL por 3,8 litros e iniciar el flujo de agua. Continuar hasta que toda la solución a granel de la vacuna haya sido administrada (entre 4 y 8 horas). Agitar la solución cada media hora durante la vacunación para asegurar la dosificación uniforme.

NO MEDICAR O DESINFECTAR EL SISTEMA DEL AGUA POR 72 HORAS ANTES DE LA VACUNACIÓN Y 72 HORAS DESPUÉS DE LA MISMA.

Las preguntas técnicas (888) 963-8471.

VLN 190/PCN 1541.01

Zoetis Inc.

Kalamazoo, MI 49007, USA

40031922

One vial vaccine
One vial diluent
Rehydrate to 100 mL

500 Doses/Dosis



Un frasco de vacuna
Un frasco de diluyente
Rehidratar a 100 mL

Erysipelothrix Rhusiopathiae Vaccine

Avirulent Live Culture

Vacuna contra Erysipelothrix Rhusiopathiae

Cultivo vivo avirulento

**Suvaxyn® E-oral
500 Doses/Dosis**

For Use In Swine/Para uso en cerdos

This product has been shown to be effective for the vaccination of swine 6 weeks of age or older against *Erysipelothrix rhusiopathiae*. Duration of immunity has not been established. For more information regarding efficacy and safety data, go to productdata.aphis.usda.gov.

Este producto ha demostrado ser efectivo para la vacunación de cerdos de 6 semanas de edad o mayores contra *Erysipelothrix rhusiopathiae*. La duración de la inmunidad no ha sido establecida. Para mayor información acerca de la seguridad y eficacia, visite productdata.aphis.usda.gov.

For Veterinary Use Only/Usó veterinario

Directions: For drinking water use only. Rehydrate the lyophilized cake with the diluent provided. Shake well. Dilute in an appropriate volume of skim milk or rehydrated, non-medicated milk replacer. Healthy pigs should receive two doses administered 2 weeks apart. See side panel for complete directions.

Instrucciones: Sólo para uso en agua de bebida. Rehidrate el liofilizado con el diluyente provisto. Agite bien. Diluya en un volumen apropiado de leche descremada o sustituto de leche no medicada rehidratada. Los cerdos sanos deben recibir dos dosis administradas con un intervalo de 2 semanas. Consulte el panel lateral para instrucciones completas.

Precautions: Please follow administration instructions carefully to ensure proper efficacy of this live vaccine. Store in the dark at 2°-8°C. Do not freeze. Use entire contents when first opened. Inactivate unused contents before disposal. Do not vaccinate within 21 days before slaughter. This product has not been tested in pregnant animals. Allergic reactions, although rare, may occur. The antidote is epinephrine. Do not mix with other products, except as specified on this label. In case of human exposure, contact a physician.

Precaución: Seguir cuidadosamente las instrucciones de uso para asegurar la eficacia adecuada de esta vacuna viva. Almacenar en la oscuridad a 2° a 8°C. No congelar. Usar todo el contenido una vez abierto. Inactivar sobrantes o el contenido sin utilizar antes de desechar el envase. No vacunar dentro de los 21 días anteriores al sacrificio. Este producto no ha sido probado en animales gestantes. Se pueden producir reacciones alérgicas, aunque son poco frecuentes. El antídoto es epinefrina. No mezclar con otros productos a excepción de lo especificado anteriormente en la etiqueta. Consulte al Médico en caso de exposición al producto.



Dosage is based on **number of pigs** not **weight of pigs**. Use at least one dose of vaccine per pig being vaccinated.

DIRECTIONS

PREPARE THE PIGS AND THE WATER SYSTEM

1. Remove all disinfectants, medications, and sanitizers from feed and water system at least 72 hours prior to vaccination to assure antibacterial agents are removed. All materials used in administering this vaccine must be free of antibiotic or disinfectant residue to prevent inactivation of this vaccine. Do not administer this vaccine in chlorinated water. Chlorine or other antimicrobial agents, if present in the vaccine water, may inactivate the vaccine.
2. Withhold drinking water at least 8 to 10 hours (overnight) prior to vaccination.
3. Flush water system (including medication proportioner) with clean skim milk or non-medicated milk replacer to remove all traces of antibacterial agents.

PREPARE PROPORTIONER STOCK SOLUTION

4. The amount of stock solution needed for the proportioner is calculated based on how much the pigs will drink. Determine the total weight of pigs to be vaccinated. (No. Pigs X average weight per pig = total weight). Go to Table 1 on back panel to look up the amount of stock solution you'll need for pigs this size and number.
5. Add the amount of freshly prepared skim milk or non-medicated milk replacer from Table 1 to the stock solution container.

MIX THE VACCINE INTO THE STOCK SOLUTION

6. Resuspend the dry vaccine in the accompanying diluent immediately before use. USE AT LEAST ONE DOSE OF VACCINE PER PIG.

7. Add the vaccine into the stock solution container and rinse the vial(s).

8. Mix vaccine thoroughly into the stock solution.

VACCINATE

9. Insert proportioner hose into the stock solution, set proportioner to deliver 1 ounce per gallon, and start water flow. Continue until all of the vaccine stock solution has been administered (about 4-8 hours). Swirl vaccine solution each half hour or so during vaccination to ensure uniform dosing.

DO NOT MEDICATE OR DISINFECT WATER SYSTEM FOR 72 HOURS PRIOR TO AND 72 HOURS FOLLOWING VACCINATION.

Technical inquiries (888) 963-8471.

VLN 190/PCN 1541.01

Zoetis Inc.

Kalamazoo, MI 49007, USA

Table 1: Proportioner Stock Solution Amounts

Tabla 1: Cantidades de solución a granel en el dosificador

Total weight of all pigs to be vaccinated / Peso total de todos los cerdos a ser vacunados	Estimated amount of water consumed in a 6 hour vaccination period* / Cantidad estimada de agua consumida en un período de vacunación de 6 horas*	Stock Solution for Proportioner - ounces of stock solution needed to vaccinate pigs / Solución a granel en el dosificador - onzas/mililitros de solución a granel necesarios para vacunar a los cerdos.
500 lb/223 kg	1.25 gallons/5 litros	1.25 ounces/37 mL
1,000 lb/453 kg	2.5 gallons/9,5 litros	2.5 ounces/74 mL
2,000 lb/907 kg	5.0 gallons/19 litros	5.0 ounces/148 mL
5,000 lb/2,300 kg	12.5 gallons/47 litros	12.5 ounces/370 mL
10,000 lb/4,500 kg	25 gallons/95 litros	25 ounces/740 mL
20,000 lb/9,000 kg	50 gallons/190 litros	50 ounces/1,480 mL
50,000 lb/23,000 kg	125 gallons/470 litros	125 ounces/3,700 mL
100,000 lb/45,300 kg	250 gallons/950 litros	250 ounces/7,400 mL

* Use this table to look up the amount of stock solution you'll need so all pigs drink enough during the vaccination period. Because pigs drink 8-12% of their body weight per day, the stock solution amount depends on the total number and total weight of the pigs. **But the amount of vaccine you use is always one dose per pig, regardless of weight.**

* Usar esta tabla para ver la cantidad de solución a granel necesaria para que todos los cerdos beban lo suficiente durante el período de vacunación. Debido a que los cerdos beben entre 8 a 12% de su peso corporal por día, la cantidad de solución a granel depende del número total y del peso total de los cerdos. **Sin embargo, la cantidad de vacuna que se usa es siempre una dosis por cerdo, sin considerar el peso.**